

# LA JENNY : Lettre du Gérant numéro 61

SAISON 2021 ET AVENIR PROCHE

## SCI du Village Naturiste de La Jenny

Route de La Jenny

33680 LE PORGE

Téléphone : 05 57 17 99 42

[gerance@lajennysci.fr](mailto:gerance@lajennysci.fr)

Ordre pour les règlements par chèque : SCI du village naturiste de La Jenny

Virement des charges : Indiquez votre **numéro de chalet** svp

Déchets verts autorisés jusqu'à mi-juin 2022

Sécurité incendie : Pensez à mettre un **extincteur** dans votre chalet

Vente - donation – succession ... : Avertir la SCI avant toute démarche auprès des notaires,  
notaire de la SCI : Olivier Deymes à Lège

Protection Coronavirus : **Respectez les consignes sanitaires.**

**Octobre rose** : Dépistage du cancer du sein

**Horaires d'ouverture du lundi au vendredi**

**10h00 à 12h00 - 14h00 à 16h00 (Sous réserve)**



**LA JENNY : Vue Océane (\*)**

*(\*) Un grand merci à Michel pour ces 5 très jolies photos*

# FRANÇAIS : Lettre du Gérant numéro 61

La Jenny, le 14 **octobre** 2021

Chère associée,  
Cher associé

Au travers de cette communication, je tiens à vous informer sur la saison qui vient de s'achever et évoquer le proche avenir.

Je continue à travailler, à vous informer dans la plus grande transparence et la plus grande précision, comme le démontre le dossier de convocation à l'Assemblée générale qui jamais n'a été aussi complet et détaillé.

J'organiserai une réunion d'information le **samedi 30 octobre à 10 h 30** dans la salle Patrice Gaigne. Je vous recommande le port du masque.

Lors de cette réunion, je vous informerai de ma décision de l'arrêt ou de la continuité pour le poste de mon mandat de Gérant.

## 1- Assemblée Générale et suites

Cette année encore pour cause de Covid, l'Assemblée a dû être organisée hors la présence des associés.

Nous souhaitons tous pouvoir nous réunir enfin l'année prochaine, pour le week-end de l'ascension.

Procès-verbal AG 2021 :

Je joins dans cette communication le Procès-Verbal conforme aux résultats constatés par l'huissier de justice.

Le lien à cliquer : [PROCES VERBAL AG 2021](#)

Résolutions :

La plupart des résolutions ont été adoptées.

Avec un groupe de travail, j'avais travaillé sur une proposition de modification de statuts.

Mis à part 3 résolutions, toutes ont été acceptées.

Ces 3 résolutions traitent :

- de l'élection du Conseil de surveillance et du non-paiement des frais de déplacements
- du mode de convocation et vote aux assemblées
- du respect de la protection des données à caractère personnel.

Le groupe de travail s'est réuni le 22 septembre 2021 et nous avons décidé de vous faire une nouvelle proposition détaillant d'avantage nos propositions, pour qu'elles soient mieux comprises et acceptées.

Autre Résolution :

Je vous rappelle que la résolution demandée par les associés Hennion Patrick, Julie Jean-Christophe, Marest Gilles, Levadoux Jean-François et Mérouze Dominique a été refusée, et je vous en remercie, et fort heureusement, nous restons donc tous avec la liberté de nos choix.

Pour votre information, cette demande était arrivée tardivement, nous faisant supporter une dépense supplémentaire (presque 3000 €) alors que le processus de convocation avait démarré.

## 2- Statuts

Certains votes en Assemblée Générale extraordinaire ont entraîné la modification des statuts.

Ces modifications ont été déposées au Greffe du Tribunal de Commerce de Bordeaux.

Le lien à cliquer des nouveaux statuts : [STATUTS MAI 2021](#)

### 3- **Covid**

Comme l'été 2020, la situation sanitaire était toujours très contraignante cette saison. Suite à une décision prise par les pouvoirs publics le 19 juillet, nous avons dû adapter très rapidement notre contrôle à l'entrée du village.

La plus grande partie des résidents l'ont accepté.

La société de sécurité a rencontré quelques difficultés avec certains propriétaires récalcitrants au « Pass sanitaire ».

J'ai remercié la fédération de l'hôtellerie de plein air qui a accepté de nous inviter à une conférence téléphonique nationale pour nous informer de nos obligations.

L'équipe de sécurité mise en place en juillet août a été très réactive à la sécurité d'entrée avec remise de bracelets.

Dans le courant du mois d'août, nous avons reçu la visite du directeur de la santé publique de l'ARS de Nouvelle Aquitaine. Il a jugé les mesures de mise en place (équipe d'infirmières le samedi) et de contrôle de l'accès village pleinement satisfaisantes, rassurantes et très professionnelles.

### 4- **Prestataires**

Comme chaque année je procède au débrief avec chaque prestataire.

J'invite le conseil de surveillance à participer à ce jour de rencontre avec nos commerçants.

J'ai vu la plupart d'entre eux. Tous sont satisfaits, voire très satisfaits de cette saison.

La fréquentation du village a été au rendez-vous, malgré une météo capricieuse certains jours.

Le village affichait quasiment complet jusqu'à la dernière semaine d'août.

Je tiens à remercier l'ensemble des commerçants qui font preuve de l'état d'esprit nécessaire au meilleur accueil dans le village.

#### **ANIMATION**

Il est à noter un bémol au niveau du prestataire d'animation, FLA, Bertrand Demier.

Nous avons reçu plusieurs doléances de résidents insatisfaits pour certaines prestations et en particulier l'accueil des enfants au mini-club.

L'entretien du débrief a été compliqué et tendu.

Avec l'avis positif du conseil de surveillance, j'ai demandé à FLA de prévoir une rupture amiable du contrat, qui a essuyé un refus.

Malgré quelques manquements, la rupture du contrat semble très compliquée. Son chiffre d'affaires récolté pour cette saison avec l'ensemble des cartes club est de 236 000 € HT.

Le contrat avec FLA a été renouvelé pour 3 ans, suite au choix de l'Assemblée Générale de l'an dernier (fin du contrat et prochain vote en 2023)

J'avais pourtant cherché et présenté un candidat professionnel, on peut regretter qu'il n'ait pas été sélectionné.

### 5- **Prestations hors saison**

L'espace détente sera ouvert tout au long de l'automne /hiver excepté en janvier.

Nous réfléchissons à dynamiser l'hiver le village, à accueillir en hors saison quelques commerçants ambulants qui sont déjà présents sur le marché en été, ou d'autres commerçants qui amèneraient des offres différentes. Ils pourraient venir le samedi matin pour compléter l'offre du poissonnier qui lui est présent toute l'année. Le village se trouverait plus accueillant l'hiver.

### 6- **Sécurité**

Avec Vincent nous déplorons plusieurs faits que nous souhaitons porter à votre connaissance.

- Vols

- une quinzaine de vélos,

- plusieurs bâches de protection de voitures,

- 6 extincteurs (numérotés)
- tuyaux et lances incendie
- du mobilier de jardin et plantes chez les propriétaires.
- le panneau de LA JENNY à l'entrée du village
- Casses et dégradations :
  - barrière entrée (petit train et heurt de la barrière)
  - tipi coupé au cutter plusieurs fois (même après réparation)
  - intérieur du local centre équestre vandalisé
- Piscine :
  - fréquentation nocturne par de jeunes personnes alcoolisées
- Accueil :
  - agressions verbales en augmentation suite à la nécessité de vérifier les entrées de personnes en haute saison.
  - Forte augmentation de personnes se présentant à la barrière pour entrer dans le village.
- Plage :
  - interventions sur des « photographes » étrangers au village ayant nécessité l'appel aux services de gendarmerie.
- intrusion
  - intrusions par les grillages et par les portillons
  - vandalisme des portillons (cassés plusieurs fois)
  - non-respect des règles d'accès au village

Nous avons prévu l'installation d'une caméra à proximité de la barrière d'entrée.

#### **7- Colis et livraisons**

Livraisons : si vous devez recevoir des colis imposants, nous vous demandons de venir chercher le camion de livraison et de le raccompagner ensuite.

#### **8- Travaux prévus par la SCI et achats divers**

##### Entrée du village :

Les retenues de sable présentes sur la route entre les boîtes aux lettres et les barrières sont à remplacer sans délai.

Nous prévoyons de modifier la pente en enlevant du sable et de remplacer le bois existant par des poutres en chêne. Les travaux réalisés par nos équipes ont débuté.

##### Voirie :

Nous envisageons si possible de refaire une partie de l'accès au parking plage, de prolonger la piste cyclable vers le golf.

##### Piscine :

La toiture du sanitaire doit être refaite, peinture du mur extérieur du local technique (par nos équipes).

##### Artisanat :

Réfection et rénovation conviviale de la zone

##### Pôle sport :

Réfection du sol du terrain de tennis, construction d'un abri de 140 m2 environ

##### Clôture extérieure :

Poursuite de l'installation et du changement de la clôture d'enceinte du village.

##### Golf :

Nécessité de refaire l'arrière du bâtiment du club house en passe de s'effondrer (réalisé pour une partie par nos équipes)

Achat d'une tondeuse d'occasion reconditionnée à green de marque TORO (coupe l'herbe très courte) et à verticut (aération mécanique des greens où de multiples couteaux coupent et

extirpent le feutre de l'herbe) : achat en leasing sur 4 ans 24600 € (le prix serait plus du double pour un achat neuf)

Il est à noter que la fréquentation du golf est en augmentation : le parcours maintenant homologué n'a jamais été aussi beau.

Bâtiments des saisonniers et local de vente achetés à la SdG et SIH :  
Rénovations (par nos équipes).

#### 9- **Remerciement pour l'aide de certains associés**

De bonnes volontés se sont impliquées.

Au golf, pour des travaux d'entretien des greens, une douzaine d'associés a aidé nos 2 employés à un entretien annuel des greens.

Au moment de l'Assemblée Générale, pour des travaux administratifs ponctuels.

Des groupes de travail ponctuels sur des études diverses .....

#### 10- **Le Personnel de la SCI**

Je tiens à remercier l'ensemble du personnel de la SCI pour son état d'esprit.

Amélie : Chaque année en saison nous avons besoin d'une personne supplémentaire à l'accueil pour 3 ou 4 mois. Cette année, nous avons embauché Amélie avec le statut de stagiaire du 6 avril au 30 septembre. Son parcours d'étude est une aubaine. Nous avons entre autres, utilisé ses compétences pour la création d'une application pour téléphones. L'application était en rodage cet été, nous allons l'utiliser désormais. J'ai décidé de prolonger l'embauche d'Amélie par un contrat de professionnalisation pour une durée d'un an. Une de ses missions sera de bâtir un site internet dédié à la SCI pour pouvoir communiquer avec vous en temps réel.

Frédéric : Au golf, Frédéric assiste Serge notre green keeper.

Denis : il a décidé de faire valoir ses droits à la retraite prochainement. Il est responsable de l'utilisation de la station d'épuration, de la piscine et de l'éclairage public. Avec beaucoup de difficultés nous avons trouvé une personne au profil recherché. Kevin devrait commencer début novembre 2021.

Léa : embauche sur 5 semaines d'été d'une animatrice naturaliste.

#### 11- **Chalets : Travaux réalisés chez les associés**

Travaux et artisans :

Les travaux pourront débuter le 2 novembre.

Chaque entreprise travaillant sur le village doit récupérer le livret artisan au bureau de la SCI, et nous le retourner complété. Ce livret sur demande pourra être également adressé par mail.

Ce livret est destiné à connaître l'identité de l'artisan et de s'assurer de sa conformité pour les associés.

Permis de construire :

La pression mise par la préfecture pour nos agrandissements se confirme.

J'emploie toute mon énergie pour permettre quelques extensions.

Je vous rappelle que vous devez m'informer et me communiquer un plan avec accord des voisins.

Ce document me permet de rencontrer la Maire du Porge pour obtenir un accord de principe.

Travaux marguerite 64 :

Les travaux entrepris par l'associé de la marguerite 64 ont été stoppés. Ils avaient débuté sans accord des services d'urbanisme. Je travaille en étroite collaboration avec la mairie afin d'éviter cette construction non autorisée.

#### 12- **Organismes extérieurs**

MEDULLIENNE

Récemment, j'ai participé à une réunion de la Médullienne

J'ai largement rappelé l'intérêt économique du village de la Jenny pour la commune du Porge :

- taxe foncière
- taxe habitation
- taxe de séjour
- 1<sup>er</sup> acteur économique pour les artisans

J'ai demandé quelle était la part de rétribution pour le village de la Jenny.

#### MAIRIE

J'entretiens des liens étroits avec la Maire, l'incitant à la défense de nos différents dossiers.

#### PREFECTURE

Mes différents contacts me permettent d'avoir des informations précises sur divers sujets.

#### GENDARMERIE

Nous travaillons en étroite collaboration avec la gendarmerie de Lacanau afin d'effectuer des interventions rapides sur le village lorsqu'elles sont nécessaires.

#### SERVICE D'INCENDIE ET DE SECOURS et ONF

Nous sommes très vigilants sur la sécurité incendie sur le village. Les services départementaux s'en félicitent.

### **13- Conseil de surveillance**

Comme d'habitude depuis ma gérance, le conseil est informé et consulté pour avis sur tous les dossiers.

Nous travaillons, cette année encore dans la meilleure intelligence pour le bien du village et son avenir.

### **14- Accès village**

Les plaques d'immatriculation des véhicules sont enregistrées à l'année pour les propriétaires. Sur votre demande, elles peuvent être également enregistrées à l'année pour vos enfants et vos petits-enfants, en communiquant à la SCI, la photocopie de la carte grise du véhicule pour nous faciliter l'enregistrement.

Pour le reste de la famille ou bien les amis, il est nécessaire d'informer le bureau.

Nous enregistrerons alors la plaque pour la période demandée. Cette démarche est liée au respect du paiement de la carte club lorsqu'elle est due et de la taxe de séjour. Dans tous les cas la demande doit être faite par les propriétaires du chalet, et non par les personnes qui souhaitent rentrer dans le village.

Nous vous demandons svp de bien respecter la procédure locataires ou invités en saison.

### **15- Naturisme**

Je travaille en étroite collaboration avec le conseil de surveillance sur ce sujet, représenté par sa commission naturisme.

Une animatrice Léa a été embauché pendant 5 semaines, sensibilisant au naturisme les associés et les locataires.

Les panneaux à l'intérieur du village ont été renouvelés, avec des images plus significatives sur la vie naturiste.

Un grand panneau à l'entrée 4x3 a été installé, rappelant que nous entrons dans un village naturiste.

### **16- Animaux**

#### SOS MATOUS :

Nous avons mis en place avec l'aide d'associés, la capture et la stérilisation des chats sauvages au village. Nous vous remercions pour l'adoption généreuse de ces petites bêtes.

#### SANGLIERS, RENARDS, BLAIREAUX :

Nos amis les bêtes peuvent se promener exceptionnellement dans le village.

Ces animaux sont sauvages, vous ne devez en aucune manière les nourrir, ils prendront l'habitude de rentrer dans le village pour s'alimenter.

### 17- Piscine

La piscine restera ouverte jusqu'au 7 novembre.

Pour en profiter amplement, le bassin 25 m est chauffé à 27 °C.

Votre bien dévoué  
Jean-Luc



**(\*) LA JENNY : Plage sauvage**

# ENGLISH : Letter of the Manager No. 61

La Jenny, **October** 14th 2021

Dear associate

This communication is about last season and the near future.

I continue to work and to inform you with the utmost transparency and precision, as shown by the management report for the General Meeting. It was never this complete or detailed.

I am holding an information meeting on Saturday **October 30th at 10.30** am in the 'salle Patrice Gaigne'. I advise you to wear a mask.

During this meeting I will inform you of my decision if I stop or continue as a Manager.

## **1. General Meeting and following**

This year, due to Covid, the General Meeting had to be organised again in the absence of the associates.

We all hope to meet again in person next year, weekend of Ascension.

### Minutes GM 2021 :

I enclose in this communication the Minutes with the results as recorded by the bailiff.

Click here : [BAILIFF'S MINUTES 2021](#)

### Resolutions :

Most of the resolutions have been accepted.

Together with a workgroup, I worked on a proposal to amend the statutes.

Apart from 3 resolutions, they have been adopted.

These 3 resolutions treated :

- the election of the Supervisory Board and the non-payment of travel expenses
- the way of inviting and the voting at the meetings
- the respect of personal data protection.

The workgroup met September 22nd 2021 and decided to make a new proposal in more detail, for a better understanding and acceptance.

### Other resolution :

I remind you that the resolution requested by the associates Hennion Patrick, Julie Jean-Christophe, Marest Gilles, Levadoux Jean-François and Mérouze Dominique has been refused, and I thank you for that. Fortunately, we all keep freedom of choice.

For your information: their request arrived late, causing an additional expense (almost 3000 €) because the convocation process already began.

## **2. Statutes**

Certain votes at the Extraordinary General Meeting led to modification of our statutes.

These modifications have been filed at the 'Greffe du Tribunal de Commerce de Bordeaux'.

Click here: [STATUTES MAY 2021](#)

## **3. Covid**

The sanitary situation this season was very restrictive, like in summer 2020.

Following a decision taken by the authorities on July 19th, we had to modify the control at the entrance of the village very quickly.

Most of the residents accepted this.



The security company encountered some difficulties about the 'Health Pass' with some recalcitrant owners.

I thank the 'Fédération de l'Hôtellerie de Plein Air' for inviting us to a national conference call that informed us about our obligations.

The security team set up in July-August was very reactive handing over the bracelets at the entrance.

In August, we were visited by the 'Director of Public Health of the ARS of New Aquitaine'. He judged the measures (team of nurses on Saturdays) and the control of the village access as fully satisfactory, reassuring and very professional.

#### **4. Merchants**

As every year, I debrief each provider. I invite the Supervisory Board to participate in these meetings.

I have seen most of them and they are all satisfied, even very satisfied, with the season.

The village was well attended, even almost fully booked until the last week of August, despite the capricious weather some days.

I thank all the providers for showing the necessary spirit to give a good welcome in the village.

#### **ANIMATION**

There is a problem with the entertainment provider, FLA, Bertrand Demier.

We received several complaints from residents who were dissatisfied with certain services and in particular the reception of children in the mini-club.

The debriefing was complicated and tense.

With the positive advice of the Supervisory Board, I asked FLA to search for an amicable termination of the contract, which he refused.

Despite some shortcomings, stopping the contract seems very complicated.

FLA's turnover (club cards) for this season is €236 000 without VAT.

The contract with FLA has been renewed for 3 years, following the choice of the General Meeting last year (end of the contract and next voting in 2023).

I searched and presented a professional candidate, it is regrettable he wasn't selected.

#### **5. Off-season services**

The beauty centre will be open throughout the autumn/winter except for January.

We are thinking of revitalising the village in winter, with some of the itinerant merchants of the market in summer, or other merchants with different offers. They could come on Saturday mornings with the fishmonger who is present throughout the year. The village would be more welcoming in winter.

#### **6. Security**

Vincent and I would like to draw your attention to some facts :

- Thefts
  - about fifteen bicycles,
  - several car covers,
  - 6 fire extinguishers (numbered),
  - hoses and fire hoses,
  - garden furniture and plants from the owners' homes,
  - the LA JENNY sign at the entrance to the village
- Breakage and damage :
  - entrance barrier (small train and bumping of the barrier),
  - tipi cut with a cutter several times (even after repair),
  - interior of the equestrian centre vandalised

- Pool :
    - nighttime attendance by young drunks
  - Reception :
    - Increased verbal aggression due to the control in high season.
    - large increase in the number of people trying to enter the village at the gate
  - Beach :
    - interventions on "photographers" from outside the village, which required to call the gendarmerie.
  - Intrusion :
    - intrusions through fences and gates
    - vandalism of the gates (broken several times)
    - non-respect of the rules to access the village
- We foresee a camera near the entrance of the Village.

### **7. Parcels and deliveries**

If you receive large parcels, we kindly ask you to meet the delivery truck at the entrance and drive it back afterwards.

### **8. Works foreseen by the SCI and several purchases**

#### Entry of the Village :

The sand supports on the road between the letterboxes and the Village entry need replacement without delay.

We are modifying the slopes by removing sand and replace the existing wood by oak beams. The work is carried out by our teams.

#### Roads :

We consider redoing a part of the parking at the access to the beach and extending the cycle path to the golf course, if possible.

#### Pool :

The roof of the sanitary needs to be redone, the outside wall of the technical room will be painted (by our teams).

#### Artisanat :

User-friendly refurbishment and renovation of the area.

#### Sports center :

Repair of the tennis court floor, construction of a shelter of ± 140 m<sup>2</sup>

#### Exterior fence :

Further installation and replacement of the village fence.

#### Golf :

Necessary works to renew the back of the club house, in danger to collapse (partly done by our teams).

Purchase of a reconditioned TORO green mower (cuts grass very short) and aerator (mechanical aeration of the greens where multiple knives cut and remove the felt from the grass): purchase of a 4-year lease for 24600 € (half the price of a new one)

The number of golf players is increasing: the course, now certified, has never been so beautiful

#### Seasonal housing and sales office bought from the SdG and SIH :

Renovations by our staff

### **9. Thanks to certain associates for their help**

Much goodwill was involved.

A dozen associates helped our two employees with annual maintenance of the greens of the course.

In preparation of the General Meeting, for occasional administrative work.

Occasional working groups and various studies .....

## **10. Staff of the SCI**

I thank our staff for their spirit.

Amélie: Every year we need an extra person at the reception for 3 or 4 months. This year we hired Amélie as an intern from April 6th to September 30th. Her study path is a godsend. Among other things, we used her skills to create an application for smartphone. The application was tested this summer, and we can now use it. I have decided to extend Amélie's employment with a contract for a year. One of her tasks will be to build a website dedicated to the SCI, to communicate with you in realtime.

Frédéric: On the golf course, Frédéric assists Serge, our green keeper.

Denis: has decided to retire soon. He is responsible for the water treatment plant, the swimming pool and the public lighting. We had great difficulty to find a person with the required profile. Kévin should start early November 2021.

Léa: hired as a naturist animator for 5 weeks during the summer.

## **11. Works on the chalets by the associates**

### Works and craftsmen

Works can start on November 2nd.

Each company that works in the village must come to get the artisan's booklet from the SCI office, complete it and return it to us. This booklet can also be sent by e-mail on request.

The purpose of this booklet is to identify the craftsmen and to ensure they comply to the associates.

### Building permits :

The pressure from the prefecture on extensions was confirmed.

I do everything possible to allow some extensions.

I remind you to inform me and send me a plan with the agreement of the neighbours.

This document allows me to meet the Mayor of Le Porge to obtain an agreement in principle.

### Works marguerite 64 :

The work by the marguerite 64 associate has been stopped. It started without the agreement of the authorities. I work closely with the city hall to avoid this unauthorised construction.

## **12. External organisms**

### MEDULLIENNE

Recently, I took part in a meeting of the Medullienne on LE PORGE 2023.

I largely drew attention to the economic interest of La Jenny for the village of Le Porge:

- property tax
- housing tax
- tourist tax
- local taxes
- 1st economic actor for the craftsmen

I asked what will be the return to La Jenny.

### MAIRIE

I maintain close relationships with the Mayor, defending our various files.

### PREFECTURE

My various contacts allow me to have precise information on various subjects.

### GENDARMERIE

We work in close collaboration with the Lacanau Gendarmerie to ensure fast interventions in the village when necessary.

### FIRE AND RESCUE SERVICE and ONF

We are very vigilant about fire safety in the village. The departmental services are pleased.

### **13. Supervisory Board**

Since my management, the board is informed and consulted on all issues. We still work in the best possible spirit for the village and its future.

### **14. Village acces**

The licence plates of vehicles or the owners are registered for a whole year. At your request, this can be done for your children and grandchildren. Just provide the SCI with a copy of the vehicle registration document to facilitate registration.

For the rest of the family or friends, you have to inform the office. We will register the plate for the requested period. This is linked to the payment of the club card.

The request must be made by the owner of the chalet, not by the visitors.

Please respect the procedure for renters or guests in season.

### **15. Naturism**

On this subject I work closely with the naturism commission of the Supervisory Board. An animator, Léa, was hired for 5 weeks, raising awareness of naturism among associates and renters.

The signs inside the village were renewed, with more meaningful images of naturist life.

A large 4x3 sign at the entrance was installed, reminding entering a naturist village.

### **16. Animals**

SOS MATOUS :

With the help of associates, we captured feral cats in the village for sterilisation. We thank you for the generous adoption of these little creatures.

WILD BOARS, FOXES, BADGERS:

Our animal friends walk exceptionally through the village.

These animals are wild, do not feed them because they will get into the habit and return to the village to be fed.

### **17. Pool**

The pool will remain open until November 7th.

The 25m pool is heated to 27°C for you comfort.

Yours sincerely

Jean-Luc



(\*) LA JENNY : LA PLAGES et DECOR EPHEMERE

# DEUTSCH: Brief des Geschäftsführers Nr 61

Diese Übersetzung dient zur Information. Für rechtliche Fragen ist die französische Originalversion maßgebend.

La Jenny, den 14. Oktober 2021

Sehr geehrte Gesellschafterinnen,  
sehr geehrte Gesellschafter,

mit dieser Mitteilung möchte ich Ihnen eine Zusammenfassung der vergangenen Sommersaison zukommen lassen und Sie über die nahe Zukunft im Dorf informieren.

Ich fahre mit meiner Arbeit fort und informiere Sie weiterhin, wie auch schon auf den ausführlichen und detaillierten Unterlagen zur Generalversammlung, mit größter Transparenz und größter Präzision.

Am **Samstag, den 30. Oktober um 10.30 Uhr** findet im Saal „Patrice Gaigne“ eine Informationsveranstaltung statt. Bitte tragen Sie dort eine Maske.

Bei diesem Treffen werde ich Sie auch über meine Entscheidung unterrichten, ob ich mich bei den kommenden Wahlen wieder für das Mandat als Geschäftsführer bewerbe.

## **1- Generalversammlung und die Folgen**

Auch in diesem Jahr war es leider nicht möglich, die Versammlung in Anwesenheit der Gesellschafter abzuhalten. Wir würden uns wünschen, die Generalversammlung im nächsten Jahr am Himmelfahrtswochenende zusammen im Dorf abhalten zu können.

### Protokoll der Generalversammlung 2021:

Anliegend finden Sie das Protokoll der GV mit den von einem Gerichtsvollzieher überprüften und bestätigten Resultaten.

Klicken Sie auf den Link: [PROCES VERBAL AG 2021](#)

### Beschlüsse:

Die meisten Beschlüsse wurden angenommen.

Mit einer Arbeitsgruppe habe ich an einem Vorschlag zu einigen Satzungsänderungen gearbeitet.

Alle Beschlüsse, außer drei davon wurden angenommen.

Es handelt sich um:

- die Wahl des Aufsichtsrats und die Nichterstattung der Fahrtkosten
- die Art der Einberufungen und die Wahlen bei Versammlungen
- die Wahrung des personenbezogenen Datenschutzes

Die Arbeitsgruppe traf sich am 22. September 2021 und wir haben uns entschlossen, Ihnen neue und verständlichere Vorschläge zu unterbreiten, die so hoffen wir, besser angenommen werden.

### Andere Beschlüsse:

Ich möchte Sie daraufhinweisen, dass der Antrag der Gesellschafter Hennion Patrick, Julie Jean-Christophe, Marest Gilles, Levadoux Jean-François et Mérouze Dominique abgelehnt wurde. Ich danke Ihnen dafür, denn so behalten wir glücklicherweise alle die Freiheit uns selbst zu entscheiden.

Ich mache Sie darauf aufmerksam, dass diese Anfrage erst sehr spät bei uns eingegangen ist und damit zusätzliche Kosten von fast 3000 € verursachte, da der Prozess der Einberufungen schon begonnen hatte.

## **2- Satzungen**

Bei der außergewöhnlichen Generalversammlung wurden einige Satzungen geändert.

Diese Änderungen wurden vom Handelsgericht in Bordeaux « Greffe du Tribunal de Commerce de Bordeaux » überprüft.

Die neuen Satzungen finden Sie unter diesem Link: [STATUTS MAI 2021](#)

### **3- Covid**

Wie auch in 2020 war im Sommer die Lage wegen des Infektionsrisikos immer noch gespannt. Infolge eines Bescheids der staatlichen Behörden am 19. Juli, mussten wir das Kontrollverfahren am Dorfeingang in letzter Minute ändern.

Ein Großteil der Bewohner hat dies akzeptiert.

Die Sicherheitsfirma hatte ein paar Probleme mit einigen Chaletbesitzern, die sich dem Covid-Zertifikat (Pass sanitaire) widersetzten.

Ich bedanke mich beim Verband der „Hôtellerie de plein air“ (Freiluft-Hotelgewerbe), der uns zu einer nationalen Telefonkonferenz eingeladen hatte und uns über unsere Pflichten in Kenntnis setzte. Das Sicherheitsteam im Juli und August zeigte sich sehr reaktiv und verstärkte die Kontrollen am Eingang durch das Verteilen von Armbändern.

Im August erhielten wir Besuch vom Leiter des Gesundheitsamts (ARS) der Nouvelle Aquitaine. Er beurteilte die von uns getroffenen Maßnahmen (ein Krankenpfleger-Team an Samstagen) und die Kontrollen am Eingang vollständig zufriedenstellend, beruhigend und professionell.

### **4- Geschäftsinhaber in La Jenny**

Wie jedes Jahr treffe ich mich nach der Saison zu einem Gespräch mit jedem Gewerbetreibenden. Der Aufsichtsrat ist zu diesen Nachgesprächen eingeladen. Ich habe mit fast allen Verantwortlichen gesprochen und sie sind mit dieser Saison zufrieden oder sogar sehr zufrieden.

Trotz des unbeständigen Wetters an einigen Tagen war das Dorf gut besucht und bis zur letzten Augustwoche fast ausgebucht.

Ich bedanke mich bei den Gewerbetreibenden, die die Dorfbewohner mit Kompetenz und Freundlichkeit willkommen hießen.

### **ANIMATION**

Es gab leider Probleme mit der Animation FLA, Bertrand Demier. Wir erhielten mehrere Beschwerden von unzufriedenen Dorfbewohnern, insbesondere über den Kinderklub.

Das Gespräch nach der Saison war kompliziert und angespannt. Mit der Unterstützung des Aufsichtsrats bat ich FLA um eine gütliche Aufhebung des Vertrags. Dies wurde aber abgelehnt.

Trotz einiger Verstöße, scheint die Auflösung des Vertrags sehr kompliziert.

Ihr Umsatz dieser Saison, mit den gesamten Einnahmen der Clubkarte, beläuft sich auf 236 000 € (ohne Umsatzsteuer). Der Vertrag mit FLA wurde durch Abstimmung bei der letzten Generalversammlung für drei Jahre verlängert. (Vertragsende bei den Wahlen 2023). Es ist zu bedauern, dass nicht für das von mir gefundene und bei der GV vorgestellte Animationsteam abgestimmt wurde.

### **5- Angebote in der Wintersaison**

Der Wellness-Bereich ist auch im Herbst und Winter (außer im Januar) geöffnet.

Wir denken darüber nach, auch im Winter das Dorf etwas zu dynamisieren und würden gern mobile Händler bei uns begrüßen. Einige davon hatten schon im Sommer einen Marktstand und andere würden das Angebot vervollständigen. Sie könnten zusammen mit dem Fischverkäufer, der auch jetzt schon das ganze Jahr einmal pro Woche kommt, am Samstagmorgen dem Dorf etwas mehr Leben geben.

### **6- Sicherheit**

Mit Vincent bedauern wir mehrere Vorkommnisse, über die wir Sie in Kenntnis setzen wollen.  
Diebstähle:

- ca. 15 Fahrräder
- mehrere Auto-Schutzhüllen
- sechs nummerierte Feuerlöscher
- Feuerlöschschläuche
- Gartenmöbel und Pflanzen aus den Gärten der Eigentümer
- das LA JENNY-Schild am Dorfeingang

Beschädigungen:

- Schranke am Dorfeingang (wenn die Autos als Gruppe passieren)
- zerschnittenes Tipi (mehrere Male, auch nach den Reparaturen)
- Vandalismus im Reiterhof

Pool:

- nächtliche unerlaubte Besuche von alkoholisierten Jugendlichen

Eingang:

- zu viele verbale Angriffe gegenüber dem Personal, das in der Hochsaison die Einfahrt kontrolliert.
- starker Anstieg von Personen, die unangemeldet Zutritt ins Dorf verlangen.

Strand:

- Eingreifen der Bademeister gegen Hobby- Fotografen (die nicht aus dem Dorf kamen). Die Polizei musste gerufen werden.
- unerlaubtes Betreten
- Eindringen über die Zäune und bei den Eingängen
- Vandalismus bei den Türen zum Strand (diese wurden mehrmals beschädigt)
- Nichteinhalten der Eintrittsvorschriften

Wir haben vorgesehen eine Kamera bei der Schranke anzubringen.

## **7- Päckchen und Lieferungen**

Lieferungen: Wenn Sie eine große Lieferung erwarten, empfangen Sie das Lieferauto am Eingang, begleiten Sie es bis zum Chalet und auch wieder zurück.

## **8- Von der SCI geplante Arbeiten und verschiedene Anschaffungen**

Dorfeingang:

Die Stützmauerchen gegen den Sand, zwischen der Straße und den Briefkästen, sind dringend auszuwechseln. Wir sehen vor, etwas Sand abzutragen und das existierende Holz durch Eichenbalken zu ersetzen. Diese Arbeiten werden zur Zeit von den Angestellten der SCI durchgeführt.

Straßen:

Wir planen einen Teil der Straße, die zum Parkplatz beim Strand führt, zu erneuern und den Fahrradweg Richtung Golf zu verlängern.

Pool:

Unser Team erneuert das Dach der Toiletten und streicht die Außenwände des Gerätehauses.

Bastelbereich:

Instandsetzung und Renovierung, um diesen Bereich einladender zu gestalten.

Sportanlage:

Sanierung der Tennisplätze und der Bau eines ca. 140 m<sup>2</sup> großen Unterstands

Zaun:

Die Arbeiten für einen neuen Zaun rund ums Dorf gehen weiter.

Golf:

Der hintere Teil des Golfclubhauses ist kurz vor dem Einstürzen und muss vollständig erneuert werden (ein Teil der Arbeiten übernimmt unser Team).

Kauf eines Rasenmäher-Vertikutierer-Kombi. Es handelt sich um eine gebrauchte und generalüberholte Maschine der Marke TORO für das Green. Sie schneidet das Gras besonders kurz und der Vertikutierer ritzt die Grasnarbe wenige Millimeter ein und entfernt Moos und Rasenfilz. Der Kauf per Leasing auf vier Jahre kostet uns 24 600 €. Der Kauf einer neuen Maschine würde das doppelte kosten.

Es ist zu vermerken, dass die Anzahl der Golfplatzbesucher stetig steigt. Der neu zugelassene Golfplatz war noch nie so schön.

Unterkünfte der Angestellten und das von der SCI gekaufte ehemalige Verkaufsbüros der SdG:

Die Renovierungen werden von unserem Team übernommen.

### **9- Dank an einige Gesellschafter für ihre Hilfe**

Guter Wille wurde gezeigt und angewendet.

Ca. ein Dutzend Gesellschafter hilft regelmäßig unseren zwei Angestellten bei der Pflege der Greens.

Andere unterstützen uns bei der administrativen Arbeit für die Generalversammlung.

Es gibt von Zeit zu Zeit verschiedene Arbeitsgruppen für verschiedene Projekte...

### **10- Die Angestellten der SCI**

Ich möchte mich bei unseren Mitarbeitern für ihren Teamgeist bedanken.

Amélie: Wir brauchen jedes Jahr während der Saison für drei bis vier Monate eine zusätzliche Arbeitskraft am Empfang. In diesem Sommer stellten wir vom 6. April bis zum 30. September die Praktikantin Amélie ein. Ihr Studienverlauf war für uns ein Glücksfall. Wir haben ihre Kompetenzen unter anderem auch dazu eingesetzt, um eine Telefonapp einzurichten. Die App war in diesem Sommer in der Anlaufphase und da sie funktioniert, werden wir sie weiterhin benutzen. Ich habe mich dazu entschlossen, Amélie einen Arbeitsvertrag über ein Jahr anzubieten. Zu Ihren Aufgaben gehört auch die Erstellung der Internetseiten der SCI, um zukünftig mit den Gesellschaftern in Echtzeit zu kommunizieren.

Frédéric ist der Assistent unseres Greenkeepers Serge.

Denis verdient es bald in seine wohlverdiente Rente zu gehen. Er ist für die Kläranlage, die Wartung am Pool und die Straßenbeleuchtung verantwortlich. Wir konnten nur mit Mühe einen kompetenten Ersatz für ihn finden. Kevin wird Anfang November 2021 seine neue Arbeit antreten.

Léa wurde im Sommer für fünf Wochen als Naturismus-Animateurin eingestellt.

### **11- Chalets: Bauarbeiten in und an den Chalets**

Arbeiten und Handwerker:

Sie dürfen ab dem 2. November mit den Arbeiten beginnen. Jedes Unternehmen, das im Dorf arbeitet, braucht das „livret artisan“. Dieses Dokument gibt den Handwerkern die notwendige Information über La Jenny und die SCI kann sich absichern, dass es sich um ein seriöses Unternehmen handelt. Nur die Eigentümer erhalten diese Unterlagen im Büro der SCI oder per E-Mail. Die Handwerker müssen dann das ausgefüllte Dokument bei der SCI abgeben.

Baugenehmigung:

Bei der Präfektur wird es immer schwieriger eine Baugenehmigung zu erhalten.

Ich bemühe mich sehr für die Bauvorhaben eine Erlaubnis zu bekommen.

Ich erinnere Sie daran, dass ich über jedes Bauprojekt informiert sein muss. Dazu brauche ich den entsprechenden Plan und das schriftliche Einverständnis Ihrer Nachbarn.

Mit diesen Dokumenten kann ich von der Bürgermeisterin in Le Porge schon im Voraus eine grundsätzliche Genehmigung erhalten.

Bauarbeiten Margerite 64:



Die Arbeiten am Chalet des Gesellschafter in der Margerite 64 wurden eingestellt. Sie wurden ohne Genehmigung des Bauamts begonnen. Ich arbeite eng mit der Gemeinde zusammen und setze alles daran diese nicht autorisierten Bauarbeiten zu unterbinden.

### **12- Externe Institutionen**

#### **MEDULLIENNE (Verwaltungskooperation mehrerer Gemeinden)**

Kürzlich habe ich an einer Sitzung der Medullienne „LE PORGE 2023 » teilgenommen.

Ich erinnerte eindringlich an die wirtschaftlichen Vorteile, die La Jenny der Gemeinde Le Porge bringt:

- Grundsteuer
- Wohnsteuer
- Kurtaxe
- lokale Steuern
- erster Wirtschaftsakteur für die ansässigen Handwerker

Ich habe nachgefragt wie hoch der Anteil der Vergütung für La Jenny sei.

#### **RATHAUS**

Ich arbeite mit der Bürgermeisterin eng zusammen und vertrete und schütze unsere Interessen.

#### **PRÄFEKTUR**

Durch meine verschiedenen Ansprechpartner erhalte ich genaue Informationen bei verschiedenen Angelegenheiten.

#### **GENDARMERIE**

Die Kollaboration mit der Polizei in Lacanau ist sehr eng. Wenn notwendig, sind die Beamten in unserem Dorf sehr schnell einsatzbereit.

#### **FEUERWEHR / RETTUNGSDIENST und ONF (Forstamt)**

Bei der Brandsicherheit sind wir sehr wachsam. Die Behörde des Departements spricht uns ihre Anerkennung aus.

### **13- Aufsichtsrat**

Seit meinem Amt als Geschäftsführer wird der Aufsichtsrat regelmäßig informiert und bei allen Dossiers als Berater hinzugezogen.

Auch in diesem Jahr arbeiten wir auf intelligente Weise für das Dorf und seine Zukunft zusammen.

### **14- Kontrollierte Einfahrt**

Die Autokennzeichen Ihrer Fahrzeuge sind das ganze Jahr gültig. Auf Anfrage können wir auch die Autokennzeichen Ihrer Kinder und Enkelkinder für das ganze Jahr registrieren. Um uns die Arbeit zu erleichtern, schicken Sie bitte eine Kopie der KFZ-Scheine an die SCI. Für die anderen Familienmitglieder oder Freunde müssen Sie unsere Mitarbeiter im Büro rechtzeitig informieren. Das Kennzeichen wird dann für die gewünschte Zeit registriert und ist verbunden mit der Bezahlung der Clubkarte (im Sommer) und der Kurtaxe. Nur der Eigentümer kann ein Kennzeichen freischalten lassen. Für den Besucher ist das nicht möglich.

Bitte halten Sie sich an die vorgegebenen Regeln.

### **15- Naturismus**

Der Aufsichtsrat, sein Ausschuss für Naturismus und ich arbeiten Hand in Hand an diesem Thema. Im diesem Sommer haben wir für fünf Wochen die Animateurin Léa eingestellt, um Gesellschafter und Feriengäste zum Naturismus zu motivieren.

Es wurden neue Schilder im Dorf angebracht, die die Bewohner eindeutig auf die Bedeutung des Naturismus aufmerksam machen.

Am Eingang wurde ein 4x3m großes Schild aufgestellt, welches daran erinnern soll, dass man ein Naturisten-Dorf betritt.

## **16- Tiere**

### **SOS MATOUS :**

Zusammen mit einigen Gesellschaftern haben wir das Einfangen und die Sterilisation der wilden Katzen im Dorf organisiert. Wir wären Ihnen dankbar, wenn Sie eines dieser Kätzchen adoptieren könnten.

### **WILDSCHWEINE, FÜCHSE UND DACHSE:**

Es kann vorkommen, dass Ihnen im Dorf Wildtiere über den Weg laufen.

Sie gehören zum Wald und sie brauchen bei der Futtersuche keine Hilfe. Locken Sie die Tiere nicht mit Futter an, denn sie werden somit schnell zu einer Plage.

## **17- Pool**

Der Pool bleibt noch bis zum 7. November geöffnet.

Damit Sie bis dahin Ihre Zeit dort genießen können, beträgt die Temperatur des 25m Beckens 27°C.

Hochachtungsvoll

Jean-Luc



**(\*) LA JENNY : PLAGES et POISSON DE MOUSSE**

# NEDERLANDS : Brief van de Manager nr. 61

La Jenny, 14 oktober 2021

Beste associé

Deze communicatie om u te informeren over zowel het voorbije seizoen als over de nabije toekomst.

Ik ga door met mijn werk en wil u zo juist mogelijk en met de grootste transparantie vertellen wat er gebeurt, zoals duidelijk kan blijken uit het dossier van de Algemene Vergadering, dat nooit eerder zo compleet en gedetailleerd was.

Op zaterdag **30 oktober om 10u30** organiseer ik een informatievergadering in de zaal Patrice Gaigne. Tijdens deze vergadering zal u ook vernemen of ik al dan niet opteer voor een voortzetting van mijn mandaat als manager.

Ik raad u aan een masker te dragen.

## **1. Algemene Vergadering en erna**

Vanwege de Covid moesten we dit jaar opnieuw vergaderen zonder fysieke aanwezigheid van de associés.

We hopen allemaal dat de fysieke vergadering door zal kunnen gaan volgend jaar in het weekend van O.H.Hemelvaart.

Proces-verbaal van de AV 2021 :

Ik voeg hierbij het proces-verbaal, conform de vaststellingen van de gerechtsdeurwaarder.

De link : [PROCES-VERBAAL GERECHTSDEURWAARDER 2021](#)

Resoluties :

De meeste resoluties werden aangenomen.

Ik werkte samen met een werkgroep aan een voorstel om de statuten aan te passen.

Alles werd goedgekeurd, behoudens 3 resoluties.

Deze 3 resoluties behandelden :

- de verkiezing van de Conseil de Surveillance en de niet-terugbetaling van de verplaatsingskosten
- de manier van uitnodigen en het stemmen op de Vergadering
- het respecteren van de persoonlijke gegevens van de associés.

De werkgroep is opnieuw samengekomen op 22 september 2021 en heeft besloten een nieuw en meer gedetailleerd voorstel te doen dat begrijpelijker is en hopelijk wordt aangenomen.

Andere resoluties :

Ik herinner u aan de resolutie van de associés Patrick Hennion, Jean-Christophe Julie, Gilles Marest, Jean-François Levadoux en Dominique Mérouze. Die werd geweigerd, zodat we inderdaad allemaal een vrije keuze behouden.

Ter informatie: deze resolutie kwam laattijdig toe, na het begin van het proces van uitnodigen en kostte ons bijna 3000€ extra.

## **2. Statuten**

De Algemene vergadering keurde in buitengewone zitting een modificatie van de statuten goed.

De aanpassingen werden neergelegd ter griffie van de Tribunal de Commerce de Bordeaux.

De link : [STATUTEN MEI 2021](#)

## **3. Covid**

De sanitaire toestand tijdens het voorbije seizoen was 'beperkend' net zoals de zomer van 2020.

Na een beslissing van de regering op 19 juli hebben we ons snel moeten aanpassen aan de nieuwe onderrichtingen voor de controle van onze toegang.

Het grootste deel van de residenten nam dit voetstoots aan.

Daarentegen ondervond de beveiliging moeilijkheden vanwege enkele eigenaars, tegenstanders van de 'Pass Sanitaire'.

Ik heb ondertussen de 'Fédération d'Hôtellerie de Plein Air' bedankt om ons uit te nodigen op een nationale telefonische conferentie waar we werden ingelicht over de verplichtingen i.v.m. Covid. De beveiligingsfirma was aan de ingang zeer reactief bij uitdelen en controle van de armbandjes.

In de loop van augustus kregen we bezoek van de directeur van de 'Santé Publique de l'ARS de Nouvelle Aquitaine'. Hij beoordeelde de maatregelen en de toegangscontrole als zeer goed, geruststellend en zeer professioneel.

#### **4. Dienstverleners**

Ik hou elk jaar een debriefing met de verschillende dienstverleners. De Conseil de Surveillance wordt hierbij uitgenodigd.

Ik heb de meesten al gezien. Ze zijn allemaal tevreden over het seizoen.

De bezetting van de Village was goed, bijna volzet tot de laatste week van augustus, ondanks het mindere weer.

Ik dank de dienstverleners, die blij gaven van de juiste ingesteldheid voor een goed onthaal.

#### **ANIMATIE**

Ik ben minder tevreden over de toeleveraar van de animatie, FLA, Bertrand Demier.

We kregen meerdere opmerkingen van mistevreden residenten, in het bijzonder over de opvang van de kinderen in de mini-club.

De debriefing was gespannen en onaangenaam.

Met positief advies van de conseil de surveillance, heb ik FLA gevraagd in vriendschap het contract te stoppen, wat geweigerd werd.

Ondanks enkele inbreuken, blijkt het opzeggen van zijn contract zeer moeilijk. Zijn inkomen via de verschillende clubkaarten was dit jaar 236 000 € (zonder BTW)

Ingevolge de keuze in de Algemene Vergadering van vorig jaar werd het contract van FLA hernieuwd voor 3 jaar (einde contract en nieuwe keuze in 2023)

#### **5. Prestaties buiten seizoen**

Het beauty-center zal heel de herfst en winter open zijn, behalve in januari.

We proberen de Village de 'dynamiseren' in de winter met enkele ambulante handelaars die 's zomers op onze markt staan of anderen die iets nieuw brengen. Mogelijk kunnen ze op zaterdag het aanbod van de vishandelaar aanvullen.

#### **6. Veiligheid**

Vincent en ik willen u enkele zaken toelichten :

- Diefstallen

- een 15-tal fietsen,
- meerdere beschermingsbaches van auto's,
- 6 brandblussers (genummerd)
- brandslangen
- tuinmeubelen en -planten van de associés.
- het bord LA JENNY aan de ingang van de Village

- Vandalisme en schade :

- barrière ingang (petit train en aanrijding barrière)
- tipi verscheidene malen gesneden met een cutter (ook na reparatie)

- interieur van het lokaal van de ponyclub gevandaliseerd
  - Zwembad :
    - 's nachts gefrequeenteerd door dronken jongeren
  - Onthaal :
    - verbale agressie omwille van toegangscontrole tijdens hoogseizoen
    - grote aantallen niet-gerechtigden aan de barrière aan de ingang
  - Strand :
    - interventies omwille van fotograferende vreemden en noodzaak de gendarmerie te verwittigen
  - Binnendringers
    - indringers via de omheiningen en poortjes
    - vandalisme aan de poortjes (meermaals opengebroken)
    - niet-respecteren van de toegangsregels Village
- We voorzien de installatie van een camera in de buurt van de ingang.

### **7. Colli's en leveringen**

Indien u een omvangrijke colli verwacht, gelieve de vrachtwagen aan de ingang te komen begeleiden naar uw chalet en weer terug.

### **8. Werken voorzien door de SCI en aankopen**

Ingang Village :

De zandwering van de toegangsweg tussen de brievenbussen en barrière moet hoogdringend vervangen worden.

De helling van het gedeelte zand zal aangepast worden en het bestaande hout wordt vervangen door eiken staken. De werken worden uitgevoerd door onze eigen mensen.

Wegenis :

We voorzien om mogelijk een deel van de toegang naar de parking strand te vervangen en verlenging van het fietspad richting golf.

Zwembad :

Het dak van de toiletten dient vernieuwd, schilderen van de buitenmuren van het technisch lokaal (door onze eigen mensen).

Kunstatelier :

Renovatie en opfrissen van de zone.

Pôle sport :

Nieuwe vloer voor het tennisterrein, constructie van een afdak van ± 140 m<sup>2</sup>

Afsluiting terrein :

Verdere installatie en herstel van de omheining van de Village.

Golf :

Noodzakelijke herstelling van de achterzijde van het Club-house wegens instortingsgevaar, voor een deel door onze eigen ploegen.

Aankoop van een occasie grasmaaier (kort maaien) / verticuteermachine (mechanische verluchting), merk TORO : aankoop en leasing over 4 jaar 24600 € (nieuwe kost meer dan het dubbele).

Het is duidelijk dat de golf meer gebruikt wordt. Het parcours is gehomologeerd en was nooit zo mooi.

Gebouwen seizoenarbeiders en local de vente gekocht van de SdG en SIH :

Renovatie (eigen regie).

### **9. Bedanking aan verscheidene associés voor hun hulp**

Verschillende mensen hebben zich belangeloos ingezet.  
Op de golf hebben een dozijn associés onze greenkeepers geholpen bij de jaarlijkse onderhoudswerken aan de greens.  
Voor de Algemene Vergadering, administratieve hulp.  
Werkgroepen voor verschillende studies en raadgevingen .....

### **10. Het personeel van de SCI**

Ik dank het personeel van de SCI voor hun ingesteldheid.

Amélie : We hebben elk jaar iemand supplementair nodig voor 3 of 4 maanden. Dit jaar namen we Amélie aan (stagiaire) van 6 april tot 30 september. Haar studierichting bleek een godsgeschenk. Wij hebben haar competenties onder andere gebruikt voor het ontwikkelen van een telefoon-app, deze zomer proefgedraaid, nu gebruiksklaar. Ik heb besloten haar voor een jaar te houden met een professionaliseringscontract. Eén van haar opdrachten zal zijn een internetsite te creëren voor de SCI om met u in realtime te kunnen communiceren.

Frédéric : Frédéric assisteert Serge onze greenkeeper op de golf.

Denis : Hij heeft beslist zijn pensioenrechten op te nemen. Hij is verantwoordelijk voor de STEP, het zwembad en de verlichting in de Village. Met veel moeilijkheden hebben we een vervanger gevonden die voldoet aan het profiel. Kevin zou beginnen november 2021`.

Léa : gedurende 5 weken in de zomer tewerkgesteld als 'animatrice naturaliste'.

### **11. Chalets : Werken bij de associés**

Werken en stielmannen :

Werken kunnen op 2 november beginnen.

Elke firma die op de Village werkt moet op de burelen van de SCI een formulier afhalen en ingevuld terugbrengen. Dit kan ook per mail afgehandeld worden.

Deze procedure dient om de identiteit van de dienstverlener te kennen en om de conformiteit tegenover de associés te verzekeren.

Toestemming voor constructies :

De druk vanwege de prefectuur tegen uitbreidingen houdt aan.

Ik doe al het mogelijke om toestemmingen te verkrijgen.

Ik herinner u eraan dat u me moet inlichten en een plan met akkoord van de burelen moet brengen. Met die documenten probeer ik met de burgemeester van Le Porge een principe-akkoord te bereiken.

Werken marguerite 64 :

De werken door een associé in marguerite 64 werden stilgelegd. Hij was begonnen zonder toestemming van de bevoegde diensten. Ik werk samen met de Mairie om te vermijden dat deze niet-geautoriseerde constructie gebouwd wordt.

### **12. Andere organismen**

MEDULLIENNE

Ik was onlangs op een vergadering met la Médullienne over LE PORGE 2023 en heb daar uitgebreid gesproken over het belang van La Jenny voor Le Porge :

- woonbelasting
- gebouwenbelasting
- verblijfsbelasting
- lokale belastingen
- 1ste economische acteur voor de stielmannen

Ik heb gevraagd wanneer daarvan iets terugkomt naar onze Village.

MAIRIE

Ik onderhoud nauwe contacten met de burgemeester met het oog op de verschillende dossiers.

PREFECTURE

Meerdere contacten geven me precieze info over verschillende onderwerpen.

#### GENDARMERIE

Wij werken nauw samen met de gendarmerie van Lacanau om snelle interventies op de Village te verzekeren indien nodig.

#### BRANDWEER EN HULP eN ONF

We zijn zeer begaan met brandgevaar en worden daarvoor meermaals bedankt.

### **13. Conseil de surveillance**

Sedert het begin van mijn aanstelling informeer ik de CS en vraag ik hen advies voor elk dossier. Wij werken nog steeds in de beste verstandhouding samen in het belang van de Village en haar toekomst.

### **14. Toegang Village**

De kentekens van de voertuigen van de associés worden voor een jaar geregistreerd. We kunnen, mits uw aanvraag, hetzelfde doen voor uw kinderen en kleinkinderen, mits voorlegging van de inschrijving van het voertuig.

Indien u dit wenst voor een ander familielid of vrienden, gelieve te informeren op het bureel. We zullen in dat geval de nummerplaat registreren voor de gevraagde periode. Uiteraard is dit gelieerd aan betaling van carte club en/of verblijfstaks.

Elke aanvraag moet gedaan worden door de eigenaar van de chalet en niet door diegene die willen binnenkomen.

Respecteer a.u.b. correct de procedures voor huurders of gasten in het seizoen.

### **15. Naturisme**

Ik werk hierover nauw samen met de conseil de surveillance, met name de commissie naturisme. Léa werd gedurende 5 weken tewerkgesteld om associés en huurders te sensibiliseren.

De borden aan de ingang van de Village werden vervangen met betekenisvollere afbeeldingen.

Een groot bord aan de ingang (4x3) herinnert iedereen eraan dat dit een Village Naturiste is.

### **16. Dieren**

#### SOS MATOUS :

Samen met een aantal associés werden een aantal wilde katten gevangen en gesteriliseerd. Bedankt voor de adoptie van deze dieren.

#### Everzwijnen, vossen, dassen :

Deze dieren kunnen exceptioneel voorkomen in onze village. Het zijn wilde dieren, dus geef ze geen eten want dan komen ze terug telkens wanneer ze voedsel nodig hebben.

### **17. Zwembad**

Het zwembad blijft open tot 7 november.

Voor uw comfort wordt het 25m-bad verwarmd tot 27 °C.

Uw toegenegen

Jean-Luc



(\* ) LA JENNY : LA PLAGE – les mouettes et les vagues